A BIZOTTSÁG 619/2008/EK RENDELETE

(2008. június 27.)

az egyes tejtermékekre nyújtott export-visszatérítésekre vonatkozó folyamatos pályázati felhívás megnyitásáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre („az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet") ([1]) és különösen annak 161. cikke (3) bekezdésére, 164. cikke (2) bekezdésének b) pontjára és 170. cikkére a 4. cikkével összefüggésben,

mivel:

(1) Az 1234/2007/EK rendelet 162. cikke (1) bekezdésének megfelelően a világkereskedelmi és közösségi árak közötti különbséget egyes tejtermékek esetében export-visszatérítésekkel lehet fedezni addig a szükséges mértékig, amely lehetővé teszi az említett termékeknek a Szerződés 300. cikkével összhangban megkötött megállapodásokból eredő korlátokon belüli kivitelét.

(2) A Bizottság 580/2004/EK rendelete ([2]) meghatározta az ex 0402 10 19 9000 termékkód alá tartozó sovány tejporra, az ex 0405 10 19 9700 termékkód alá tartozó tömbös természetes vajra, valamint az ex 0405 90 10 9000 termékkód alá tartozó, tartályokban lévő vajolajra vonatkozó export-visszatérítésekkel kapcsolatos pályázati eljárás szabályait. Az egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó export-visszatérítések mértékének rögzítése céljából kiírt pályázati eljárásokra vonatkozó közös szabályok megállapításáról szóló, 2007. december 10-i 1454/2007/EK bizottsági rendelet ([3]) 2008. július 1-jével hatályon kívül helyezi az 580/2004/EK rendeletet.

(3) Az 1454/2007/EK rendelet 1. cikkének (1) bekezdésében felsorolt termékekre a rendelet 2. cikke (1) bekezdésének megfelelően folyamatos pályázati felhívást kell megnyitni. Mivel az 1454/2007/EK rendelet nem tartalmazza a már az 580/2004/EK rendeletben szereplő valamennyi, a tejágazatra vonatkozó előírást, ezért az utóbbi rendelet hatályon kívül helyezésének időpontjától gondoskodni kell az említett szabályok megállapításáról. Gyakorlati okokból, valamint az érthetőség és az egyszerűség kedvéért célszerű egyetlen olyan rendelet létrehozása, amely egyúttal tartalmazza az egyes vajfélékre nyújtott export-visszatérítésekre vonatkozó folyamatos pályázati felhívás megnyitásáról szóló, 2004. március 26-i 581/2004/EK bizottsági rendelet ([4]), valamint a sovány tejporra nyújtott export-visszatérítésekre vonatkozó folyamatos pályázati felhívás megnyitásáról szóló, 2004. március 26-i 582/2004/EK bizottsági rendelet ([5]) egyedi rendelkezéseit is.

(4) A tejre és tejtermékekre vonatkozó kiviteli engedélyek és export-visszatérítések tekintetében az 1255/1999/EK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó különleges részletes szabályok megállapításáról szóló, 2006. augusztus 17-i 1282/2006/EK bizottsági rendelet ([6]) a tejágazat valamennyi kiviteli engedélyére és export-visszatérítésére vonatkozik. Mivel az e rendelet értelmében megnyitott pályázat keretében kibocsátott engedélyek konkrét termékekre érvényesek, célszerű rögzíteni az 1282/2006/EK rendeletben foglalt, a kiviteli engedélyekre vonatkozó általános szabályoktól való eltérést lehetővé tevő egyedi szabályokat. Az 1454/2007/EK rendelet 7. cikke úgy rendelkezik, hogy a nemzeti hatóságoknak legkésőbb a maximális visszatérítés mértékét rögzítő bizottsági határozat hatálybalépését követő ötödik munkanapon ki kell adniuk az engedélyeket, valamint előírja, hogy az engedély a kibocsátás tényleges napjától legyen érvényes. Ezért célszerű az érvényességi időt az 1282/2006/EK rendelet 8. cikkétől eltérő módon megállapítani, hogy minden kibocsátott engedély ugyanakkora időtartamra legyen érvényes.

(5) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a mezőgazdasági piacok közös szervezésével foglalkozó irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Alkalmazási kör

A Közösségben letelepedett valamennyi személy számára egyenlő esély biztosítása mellett folyamatos pályázati felhívást tesznek közzé a 3846/87/EGK bizottsági rendelet ([7]) I. mellékletének 9. szakaszában említett alábbi tejtermékekre vonatkozó export-visszatérítések meghatározása érdekében:

([1]) HL L 299., 2007.11.16., 1. o. A legutóbb az 510/2008/EK bizottsági rendelettel (HL L 149., 2008.6.7., 61. o.) módosított rendelet.
([2]) HL L 90., 2004.3.27., 58. o. A legutóbb a 128/2007/EK rendelettel (HL L 41., 2007.2.13., 6. o.) módosított rendelet.
([3]) HL L 325., 2007.12.11., 69. o.
([4]) HL L 90., 2004.3.27., 64. o. A legutóbb az 1543/2007/EK rendelettel (HL L 337., 2007.12.21., 62. o.) módosított rendelet.
([5]) HL L 90., 2004.3.27., 67. o. A legutóbb az 1543/2007/EK rendelettel módosított rendelet.
([6]) HL L 234., 2006.8.29., 4. o. A legutóbb az 532/2007/EK rendelettel (HL L 125., 2007.5.15., 7. o.) módosított rendelet.
([7]) HL L 366., 1987.12.24., 1. o.

a) az ex 0405 10 19 9700 termékkód alá tartozó természetes vaj legalább 20 kilogrammos nettó tömegű tömbökben;

b) az ex 0405 90 10 9000 termékkód alá tartozó vajolaj legalább 20 kilogramm nettó tömegű tartályokban;

c) az ex 0402 10 19 9000 termékkód alá tartozó sovány tejpor legalább 25 kilogrammos nettó tömegű zsákokban és legfeljebb 0,5 tömegszázalék nem tej eredetű adalékanyag-tartalommal.

2. cikk

Rendeltetési helyek

Az 1. cikkben említett termékek kivitele az alábbiak kivételével bármely rendeltetési helyre történhet:

a) harmadik országok: Andorra, Liechtenstein, az Amerikai Egyesült Államok és az Apostoli Szentszék (Vatikánváros Állam);

b) az Európai Unió tagállamainak a Közösség vámterületén kívül eső területei: Feröer-szigetek, Grönland, Heligoland, Ceuta, Melilla, Livigno és Campione d'Italia közigazgatási területe, valamint a Ciprusi Köztársaság azon területei, ahol a Ciprusi Köztársaság kormánya nem gyakorol tényleges ellenőrzést;

c) olyan európai területek, amelyek külkapcsolataiért valamely tagállam felel, de nem tartoznak a Közösség vámterületéhez: Gibraltár.

3. cikk

Irányadó szabályok

E rendelet eltérő rendelkezéseinek hiányában az 1291/2000/EK [1], az 1282/2006/EK és az 1454/2007/EK bizottsági rendelet rendelkezéseit kell alkalmazni.

4. cikk

A pályázatok benyújtása

(1) Pályázatot kizárólag a pályázati időszak alatt lehet benyújtani, és az kizárólag abban a pályázati időszakban érvényes, amely alatt benyújtották.

(2) Az egyes pályázati időszakok minden hónap második keddjén, (brüsszeli idő szerint) 13.00-kor kezdődnek, a következő kivételekkel:

a) augusztus harmadik keddjén, (brüsszeli idő szerint) 13.00-kor;

b) december első keddjén, (brüsszeli idő szerint) 13.00-kor.

Amennyiben a kedd munkaszüneti nap, az időszak a következő munkanapon, (brüsszeli idő szerint) 13.00-kor kezdődik.

Az egyes pályázati időszakok minden hónap harmadik keddjén, (brüsszeli idő szerint) 13.00-kor érnek véget, a következő kivételekkel:

a) augusztus negyedik keddjén, (brüsszeli idő szerint) 13.00-kor;

b) december második keddjén, (brüsszeli idő szerint) 13.00-kor.

Amennyiben a kedd munkaszüneti nap, az időszak az előző munkanapon, (brüsszeli idő szerint) 13.00-kor ér véget.

(3) Az első pályázati időszaktól kezdve valamennyi pályázati időszakot sorszámmal kell ellátni.

(4) A pályázatokat a tagállamok II. mellékletben felsorolt illetékes hatóságaihoz kell benyújtani.

(5) Az 1. cikkben említett minden egyes termékkódra külön pályázatot kell benyújtani a rendeltetési hely szerinti bontásban.

(6) Az engedélykérelem 16. rovatában az 1454/2007/EK rendelet 3. cikke (5) bekezdésének c) pontjában előírt adaton kívül az export-visszatérítésre vonatkozó, az e rendelet 1. cikkében említett „ex" megjelölést is tartalmazó termékkódot szintén fel kell tüntetni.

[1] HL L 152., 2000.6.24., 1. o.

5. cikk

A pályázatokban szereplő mennyiség

Az 1. cikkben említett termékek esetén a legkisebb megpályázható mennyiség 10 tonna.

6. cikk

Biztosítékok

A pályázati biztosíték az adott termékkód és rendeltetési hely esetében legutóbb megállapított maximális pályázati visszatérítés összegének 15 %-a. A pályázati biztosíték összege azonban nem lehet kevesebb mint 5 EUR/100 kg.

7. cikk

A Bizottság értesítése a pályázatokról

Az 1454/2007/EK rendelet 5. cikke (3) bekezdésének alkalmazásában a tagállamok az egyes pályázati időszakoknak az e rendelet 4. cikkének (2) bekezdésében meghatározott lejártát követő három órán belül valamennyi érvényes pályázatról külön, az I. mellékletben meghatározott minta alapján értesítik a Bizottságot.

8. cikk

Kiviteli engedélyek

(1) Az 1282/2006/EK rendelet 7. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazható.

(2) Az 1282/2006/EK rendelet 8. cikkétől eltérve a kiviteli engedély a kibocsátás tényleges napjától érvényes azon hónaptól számított negyedik hónap végéig, amelyben a pályázati időszak a 4. cikk (2) bekezdésének harmadik albekezdése szerint lejár.

9. cikk

Hatályvesztés

Az 581/2004/EK és az 582/2004/EK rendelet hatályát veszti.

10. cikk

Hatálybalépés és alkalmazás

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Rendelkezéseit 2008. július 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2008. június 27-én.

a Bizottság részéről

Mariann FISCHER BOEL

a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

TAGÁLLAM:

Kapcsolattartó személy:

Telefon:

Fax:

E-mail:

A. *82 % zsírtartalmú vaj*

Tagállam:

Visszatérítés odaítélése az ex 0405 10 19 9700 termékkód alá tartozó, 82 % zsírtartalmú vaj egyes harmadik országokba történő kivitelére (619/2008/EK rendelet)

1	2	3	4	5
Ajánlat száma	Pályázó száma [1]	Mennyiség (tonna)	Rendeltetési hely	Export-visszatérítési ráta (EUR/100 kg) (növekvő sorrendben)

[1] A pályázók minden pályázati időszakban külön számot kapnak.

B. *Vajolaj*

Tagállam:

Visszatérítés odaítélése az ex 0405 90 10 9000 termékkód alá tartozó vajolaj egyes harmadik országokba történő kivitelére (619/2008/EK rendelet) A pályázati kiírás száma: …/R/200. A pályázati időszak vége:

1	2	3	4	5
Ajánlat száma	Pályázó száma [1]	Mennyiség (tonna)	Rendeltetési hely	Export-visszatérítési ráta (EUR/100 kg) (növekvő sorrendben)

[1] A pályázók minden pályázati időszakban külön számot kapnak.

C. *Sovány tejpor*

Tagállam:

Visszatérítés odaítélése az ex 0402 10 19 9000 termékkód alá tartozó sovány tejpor egyes harmadik országokba történő kivitelére (619/2008/EK rendelet) A pályázati kiírás száma: …/R/200. A pályázati időszak vége:

1	2	3	4	5
Ajánlat száma	Pályázó száma [1]	Mennyiség (tonna)	Rendeltetési hely	Export-visszatérítési ráta (EUR/100 kg) (növekvő sorrendben)

[1] A pályázók minden pályázati időszakban külön számot kapnak.

II. MELLÉKLET

A tagállamoknak az 1454/2007/EK rendeletben és az e rendeletben említett azon illetékes hatóságai, amelyekhez a pályázatokat be kell nyújtani:

BE	Bureau d'intervention et de restitution belge Belgisch Interventie- en Restitutiebureau Rue de Trèves 82/Trierstraat 82 B-1040 Bruxelles/Brussel Tél./Tel. (32-2) 287 24 11 Télécopieur/Fax (32-2) 287 25 24
BG	State fund „Agriculture" — Paying Agency 136, Tsar Boris III Blvd. 1618 Sofia Bulgaria Tel.: + 359 2 81 87 100 Tel./fax: + 359 2 81 87 167
CZ	Státní zemědělský intervenční fond (SZIF) Ve Smečkách 33 110 00, Praha 1 Czech Republic Tel: (420) 222 871 431 Fax: (420) 0 222 871 769 E-mail: licence@szif.cz
DK	Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri Direktoratet for FødevareErhverv Eksportstøttekontoret Nyropsgade 30 DK-1780 København V Tlf. (45) 33 95 80 00 Fax (45) 33 95 80 18
DE	Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE) D-53168 Bonn oder Deichmanns Aue 29 D-53179 Bonn Tel. (0049 228) 6845-3732, 3718, 3884 Fax (0049 228) 6845-3874, 3792
EE	Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet (PRIA) Narva mnt 3 Tartu 51009 Eesti Tel: (+ 372) 737 1200 Fax: (+ 372) 737 1201
EL	ΟΠΕΚΕΠΕ — Διεύθυνση μηχανισμών αγοράς Αχαρνών 364 & Γλαράκη 10β GR-111 45 Αθήνα Τηλ.: (30-210) 212 48 93 Φαξ: (30-210) 202 06 08
ES	Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino Fondo Español de Garantía Agraria Subdireccion General de Regulación de Mercados Almagro, 33 E-28010 Tel. (34) 913 47 49 17-18 Fax (34) 913 47 47 07
FR	Office de l'élevage 12, rue Henri-Rol-Tanguy TSA 30003 F-93555 Montreuil-sous-Bois Tél. (33-1) 73 30 30 00 Fax (33-1) 73 30 30 38

IE	Department of Agriculture, Fisheries and Food Johnstown Castle Estate Wexford Ireland Tel. (353) 53 63 400 Fax (353) 53 42 843
IT	Ministero del commercio internazionale Direzione generale per la politica commerciale DIV. II Viale Boston 25 I-00142 Roma Tel: + 39 06 59 93 22 04 Fax: + 39 06 59 93 21 41
CY	Ministry of Commerce, Industry and Tourism Import & Export Licensing Unit 1421 Lefkosia (Nicosia) Cyprus Tel: + 357 22867 100 Fax: + 357 22375 120
LV	Lauku atbalsta dienests (LAD) Republikas laukums 2 Rīga, LV-1981 Latvija Tālr.: (371) 702 75 42 Fakss: (371) 702 71 20
LT	Nacionalinė mokėjimo agentūra prie Žemės ūkio ministerijos Blindžių g. 17 08111 Vilnius Lietuva Tel. + 370 5 25 26 703 Faksas + 370 5 25 26 945
LU	Office des licences 21, Rue Philippe II L-2011 Luxembourg Tél.: 352 24782370 Télécopieur: 352 466138
HU	Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH) Soroksári út 22–24. H-1095 Budapest Hungary Tel.: (36-1) 37 43 603 Fax: (36-1) 47 52 114
MT	Ministry for Rural Affairs and Environment Barriera Wharf Valletta — CMR 02 Tel: + 356 2295 2228
NL	Productschap zuivel Louis Braillelaan 80 NL-2719 EK Zoetermeer Nederland Tel.: (31-79) 368 1534 Fax: (31-79) 368 1955 E-mail: mr@pz.agro.nl
AT	Agrarmarkt Austria Dresdner Straße 70 A-1200 Wien Tel.: (43-1) 331 51 0 Fax: (43-1) 331 51 303 E-Mail: lizenzen@ama.gv.at
PL	Agencja Rynku Rolnego Nowy Świat 6/12 00-400 Warszawa Poland Tel. (48) 22 661-75-90 Faks (48) 22 661-76-04

PT	Ministério das Finanças Direcção-Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo Direcção de Serviços de Licenciamento Rua Terreiro do Trigo — Edifício da Alfândega P-1149-060 Lisboa Tel.: (351) 218 81 42 62 Fax.: (351) 218 81 42 61
RO	Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură Bd. Carol I nr. 17, sector 2 030161 București România Tel.: (40-21) 305 48 02 Tel.: (40-21) 305 48 42 Fax: (40-21) 305 48 03
SL	Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja Dunajska cesta 160 1000 Ljubljana Slovenija Telefon: + 386 1 478 9228 Telefaks: + 386 1 478 9297
SK	Pôdohospodárska platobná agentúra (Agricultural Paying Agency) Dobrovičova 12 815 26 Bratislava Slovenská republika Tel.: (421-2) 57 51 26 13 Fax: (421-2) 53 41 21 80
FI	Maaseutuvirasto, Markkinatukiosasto P.O. Box 256 FI-00101 Helsinki Puhelin: (358-20) 772 007 Faksi (358-20) 772 55 09
SV	Statens jordbruksverk Vallgatan 8 S-511 82 Jönköping Tfn (46-36) 15 50 00 Fax (46-36) 19 05 46
UK	Rural Payments Agency (RPA) Lancaster House, Hampshire Court UK — Newcastle upon Tyne NE4 7YE Tel. 44 0 191 226 5262 Fax 44 0 191 226 5101